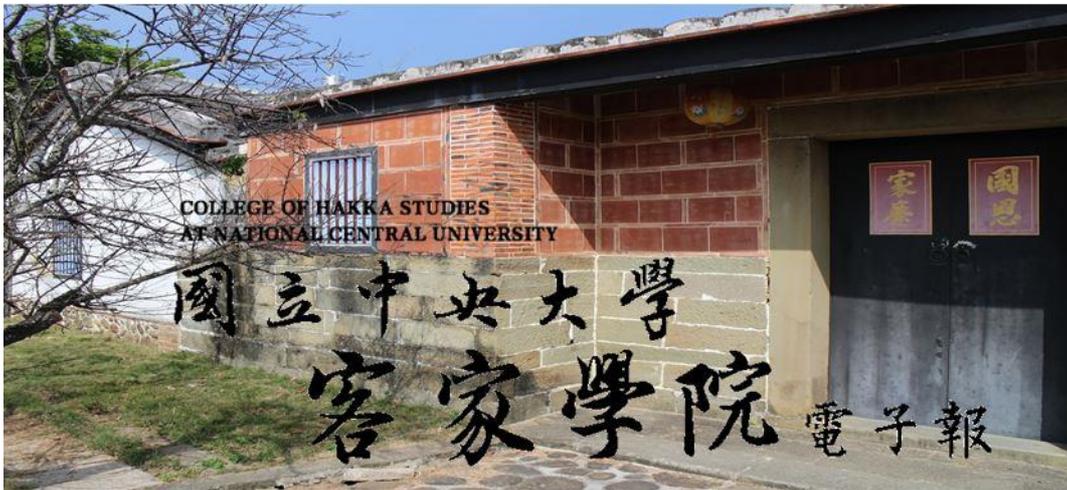


國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第250期 2016/04/01 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持

「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。2013年8月本院成立「客家語文暨社會科學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調

「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

- ◆ 贊助單位 客家委員會
- ◆ 發行單位 國立中央大學客家學院
- ◆ 榮譽發行人 周景揚校長
- ◆ 發行人 孫煒院長
- ◆ 編輯顧問：
王俐容老師、江俊龍老師、周錦宏老師、
姜貞吟老師、孫煒老師、陳秀琪老師、
陳定銘老師、張翰璧老師、黃菊芳老師、
劉小蘭老師、蔡芬芳老師、鄭曉峰老師、
賴守誠老師、鍾國允老師、羅肇錦老師。
(依姓氏筆畫排序)
- ◆ 主 編 孫煒院長
- ◆ 編 輯 群：
李秀鳳、吳慧庭、周佳儀、涂正強、
彭淑姿、彭賢明、賴亞華。
(依姓氏筆畫排序)
- ◆ 網頁製作 劉揚義
- ◆ 連絡電話 03-4227151#33050

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

客事雲來 (客家學院公告項)	1
試說舊語	5
後生部落格	7
藝文活動	15
打嘴鼓 (客家新聞彙編)	22
閱覽者意見回饋	45
國立中央大學客家學院組織架構	47

客事雲來

(客家學院公事項)

客家系 4 月份專題演講公告

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

(一) 演講主題：民間文學採錄的經驗談
講者：台中市寮下文化學會徐登志理事長
日期：4 月 12 日 (二)
時間：15：00-17：00
演講地點：客家學院大樓 HK-104 教室

(二) 演講主題：外婆家有事：我的東南亞大冒險
講者：「唱四方」節目主持人蔡雅婷
日期：4 月 14 日 (四)
時間：10：00-12：00
演講地點：客家學院大樓 HK-115 教室

主辦單位：客家語文暨社會科學學系

客家學系碩士班系列專題演講

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

時間：10：00~12：00

地點：客家學院大樓 HK315 會議室

4/11 主講者：潘玉玲經理（客家電視台行銷部）

《客家電視台的發展與行銷》

4/18 主講者：許儷齡主播（客家電視台新聞部）

《新聞工作與記者經驗分享》

4/25 主講者：黃鴻儒、鍾喬老師（客家電視台記錄片）

《如影而行》

**中央大學客家語文暨社會科學學系客家研究博士班
105 學年度考試入學招生公告**

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

歡迎對客家與相關研究具有熱忱者報考，激盪更多元的創新思維

報名日期、方式與招生名額

報名之注意事項，請參閱本校簡章之規定

一律採網路報名，網址：<https://stuexam.ncu.edu.tw/ExamRegister/>

時間為：105 年 04 月 7 日上午 9：00 至 105 年 04 月 20 日下午 3：30

總招生名額：4 名

[105 年度博士班考試入學招生簡章](#)

試說舊語

落氣

【文／羅肇錦／中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授】

客家人歇在山區，環境氣候適合種茶，故所各地客人對泡茶這件事情，就非常熟絡。比將講愛用樣仔个茶壺、愛煮樣仔个水，一壺茶愛放幾多茶米？滾水倒在茶壺愛泡幾久正做得斟出來分人食？這肚項還有一項一般人無麼个會注意个末節，該就係煮滾个水愛等佢「落氣」正拿來泡茶，泡个茶較香，茶米也較耐泡。

客話个「落氣」就正用在煮滾水定定，形容壺仔、鑊仔拋拋滾架下熱氣沖人，等燒氣落下去，毋會壺肚水緊滾，壺喙氣緊噴，該種情況就按到「落氣」。

用「落氣」个滾水泡茶、泡咖啡，毋單只毋會癯著人，也毋會癯壞你愛泡个東西。因為有都東西質較軟當遽熟，用特滾个水泡，一下就熟忒，像煮个樣仔，該就變到「煮茶」，毋係「泡茶」。東西愛用泡，就係愛保留厥香氣，毋好忒熟會爛忒，有香氣有未緒个東西，拿來用滾滾个水泡久久，浸到綿綿爛爛，該比煮還較慘，包你好食个東西變到毋味毋緒。

換一隻角度來看「落氣」，也做得講做事情毋好在興頭項，興 fet fet 仔無考慮就播頭去做，輒常會「成事不足，敗事有餘」，故所有經驗个人會勸話你「凡事三思而後行」正較穩當，就係這樣个道理。

一下人，泡茶較無講究「落氣」泡茶，做事也較無耐心去「三思而後行」，不管做麼該就愛趕遽、愛搶先，驚藤人無著會輸人輸到淨淨。結果漸漸仔就豁忒「落氣」這隻當有意思个詞彙，大家變到想愛樣仔就樣仔个現代「過動兒」。

羅肇錦教授 聲檔—落氣

後生部落格

偲个故鄉—鳳林

【文圖 / 徐家豪 / 客語新傳師】



在花蓮市順等臺九線省道下南，經過吉安、壽豐、溪口，大約四十分鐘个車程就來到鳳林。鳳林係花東縱谷項一個當有特色个客家小鎮，人口正萬過人，毋過客家人就佔了六成五，還係全臺灣唯一經過國際慢城組織認證通過个慢城。

鳳林个舊名安到「馬里勿」，係阿美族个話，意思係「上崎」，頭擺這位森林茂密，有一种植物安到木蘭，會纏等高大个樹仔生長，該分木蘭纏等个樹仔遠遠看過去，形投就像鳳凰鳥展翼，當時來鳳林開墾个漢人，看著恁樣个樣相，就摻這位安到鳳林。鳳林係東部主要个客家聚落，有九成个客家人係對新竹、苗栗遷徙過來个，大部分係講四縣、海陸个客家話，係一個典型个客家莊，這下摻大家介紹鳳林个觀光景點、名產摻客家美食。

菸樓聚落：日本時代在這下个北林里、大榮里設立移民村，有學校、警察廳、神社。因為日本政府推廣種植菸葉，起當多焙菸葉个菸樓，一直到民國八十年因為政府个政策，就無再過種菸，菸樓也漸漸斂歿忒。好得鎮公所向客家委員會爭取經費來整修，這下也係一隻遶寮摻研究菸樓文化个地方。

校長夢工廠：鳳林个文風鼎盛，培育出百過個校長，故所又有校長鎮个美名，這下在退休个校長摻還在職个校長，爭取經費整修日本時代个「鳳林支廳長官官舍」，成立「校長夢工廠」，裡背肚陳列當多頭擺學校个文史資料。

新光兆豐農場：農場肚有歐洲式个花園、木造个民宿、青溜溜仔个大草坪、草藥花園、觀光果園，佔地十八公頃，在這位做得行環湖步道欣賞湖光山色，也做得在大草坪放紙鶴仔、擲飛盤，輕輕鬆鬆个享受大自然个自在。

林田山林業文化園區：又安到摩里薩卡（日本話），早期日本人在這伐木，建有運木材個鐵道、聚材區、員工宿舍、學校、消防隊，係一個生活機能齊全個伐木社區，一直到民國七十七年，因為禁伐天然林個政策，就無伐木了。這下還保留完整個日式建築群，還利用舊個建築，展出早期伐木個工具、相片等史料，係來鳳林遶寮一定會來個景點。

客家文物館：館藏當豐富，紹介花蓮客家人開墾個歷史、客家人個信仰、交通、生活工具、傳統服裝、居家設施、產業、經濟等。

剝皮辣椒摻香酥地豆：係鳳林個名產，剝皮辣椒係農會摻廠商合作，農會輔導農民成立產銷班，種辣椒仔，辣椒仔收成賣分廠商加工製造剝皮辣椒。香酥地豆係用在地種個地豆，除忒農會本身個品牌之外，也有已多賣地豆個店仔，各有特色。這下個剝皮辣椒摻地豆也係來鳳林遶寮個人客盡好買個等路。

韭菜臭豆腐：在鳳林國小個對面，有一間賣臭豆腐個店仔，賣個臭豆腐當有名，一般來講食臭豆腐係合泡菜共下食，毋過這位個臭豆腐係合生個韭菜，分人食著還會尋味。

紅豆牛乳冰：明新冰果室係觀光客一定會去個冰仔店，紅豆牛乳冰摻檸檬汁最錫人。

滿妹豬腳：在萬里橋（長橋里）有一間豬腳店遠近有名，滷個豬腳酪酪虬虬，逐日到了食飯時間就淦淦個人客。

在這位做得放慢腳步，慢慢仔欣賞鳳林個好山好水，慢慢仔享受鳳林個客家美食，慢慢仔品味後山個客家文物摻百年風華個歷史建築，慢城鳳林歡迎大家來遶寮。

（本文以四縣腔寫成，作者徐家豪老師是花蓮縣鳳林鎮人，目前定居桃園市平鎮區，自軍職退休後，投入客語教學工作，成為經驗豐富的資深客語薪傳師，曾獲桃園市政府教育局、桃園市政府客家事務局於 104 年 10 月及 12 月頒發感謝狀）

徐家豪 聲檔一偈個故鄉—鳳林

參訪南投桃米社區

【文／黃勤真／國立中央大學客家政治經濟研究所碩一生】



上學期，因為修「族群經濟與社會企業」這一堂課，與同學們組成團隊參加社團法人台灣社會企業創新創業學會所舉辦的 2016 TiC100 社會創業競賽，將社會問題的解決與創業行動結合，透過青年學子提出創新構想與解決辦法，以社會社區創業為主軸，著重在計畫的落實與永續—深耕社區、創業亮點。

我們這組以桃園龍潭的高原社區為主題，主要探討他們的有機蔬菜行銷和社區的連結，很幸運的是，我們通過初賽，能進行下一個階段並實際執行我們的計畫。

寒假時，受邀參與他們學會所辦的工作坊，到南投的桃米社區進行參訪，早上我們聆聽台灣社會企業創新創業學會胡哲生理事長與我們談論，從社區出發的社會創新動力與深遠影響。

另外，也請新故鄉文教基金會廖嘉展董事長和我們分享桃米社區的經驗。原來從九二一大地震重創後，新故鄉基金會接受社區的邀請，進入協助重建工作，經由社區資源的調查，發現面積十八平方公里的桃米，蘊藏豐富的生態資源，台灣原生 29 種青蛙，桃米社區就擁有 23 種；台灣 143 種蜻蛉，在桃米社區竟發現 56 種，震後桃米社區在政府、學界、社會、社區居民與 NGO 跨領域的多元合作下，朝著生態村的重建願景而努力。

新故鄉文教基金會在南投縣埔里鎮的桃米社區設立了新故鄉見學園區，下午我們實地到桃米社區參訪，在現場聆聽解說員的導覽與解說，了解每個地方的故事和經歷，在這裡體驗了完整的生態環境，感受到居民對社區的投入，更能夠感受到當地人對於土地的關懷和情感。

因為新故鄉基金會提倡由民眾參與社區工作，進而凝聚了社區的力量，藉由自然生態旅遊，讓桃米社區發展起來，是一個非常成功的創新案例。

最後，我們也親身體驗如何打造生態環境，幫青蛙蓋房子、打造生態池（如上圖，照片取自[台灣社會企業創新創業協會](#)）和搭建竹棚，很有意思呢！

參與了一整天充實的工作坊後，我們小組也開始討論該如何進行我們的計畫，期待我們在執行的過程中，也能有滿滿的收穫。

方興未艾的群眾募資

【文／李秀鳳／國立中央大學客家語文研究所碩一生】



2/22 在中央大學客家學院三所必修的「專題討論」課堂上，王俐容老師邀請她的恩師—台大社會系教授陳東升演講「社會創新的理論與實踐」。這對社會系領域完全是門外漢的我來說，可說是一場震撼教育，實質收穫遠大於預期，原本以為是枯燥乏味的理論課程，卻在陳教授幽默言語、不斷舉實例說明、與同學互動問答及深入淺出的解說下，得到許多靈感的啟發。

群眾募資是近幾年來方興未艾的社會創新例子，陳老師在兩堂課的時間裡著墨甚多，讓我們了解群眾募資的現況及未來發展。

什麼是群眾募資？簡單地說，就是透過網路來向大眾或粉絲籌募小額捐款，藉以獲得營運或創作所需的資金。

在傳統的社會裡，若一個年輕人要創業，他有以下幾個管道：一是自己儲蓄；二是向政府申請補助；三是向父母、親友借貸；四是標會；五是向銀行貸款。

上述五種管道各有其利弊及風險，而且極可能有一個共同的結果，那就是一旦創業失敗，不僅身敗名裂，甚且背負龐大的債務。

現在有一個創業家趨之若鶩的「翻轉教學」模式，亦即到行動募資平台上籌措創業資金，也就是所謂的群眾募資。其實，追根究底，群眾募資也不是啥新玩意，以前的標會不就是群眾募資？只是現在的群眾募資更有效率、更有規模、更無遠弗屆，這都得歸功網路發達、社群媒體的出現。

群眾募資的型式，不僅跳過傳統管道的束縛和風險，而且還可立即檢驗你的創業計劃是否可行，最棒的是失敗不需付出任何成本，你可以從失敗中學習，不斷從失敗中東山再起（傳統價值觀被徹底顛覆了）。

陳東升老師在課堂上放映的 PPT「社會創新的理論與實踐」，開宗明義指出，社會在社會創新有四個意義：其一，創新是從公民社會而來；其二，創新是開放與鼓勵社會公眾參與；其三，創新是解決公眾所面對的議題或困難；其四，創新是為了公民社會的利益。

他進一步說明，所謂極簡主義的社會創新，就是運用最簡約的資源，發展出解決社會、環境、文化、經濟問題，以創造公共福祉的新方法。換句話說，就是共同、動員集結微小力量，以達到互惠分享的結果。

而極簡主義的社會創新表現方式，約有下列八種：

1. 共同知識創造：例如維基百科（wikipedia）
2. 共同治理：參與式預算
3. 共同資金：群眾募資
4. 共同創新與設計：Co-design, Openidea ,Design for change
5. 共同上班工作：Co-working space,例如穀東俱樂部
6. 共同產銷：社區支持型農業，在地貨幣交換系統（LETS）
7. 共同人力運用：換工住宿（Share Bank）
8. 共同銷售：例如農學市集、好市集

群眾募資發展至今約十年，據悉，早期有好幾個募資網站，但其中最成功也最知名的，當屬出生在美國紐約的華裔音樂家、現年四十歲的陳佩里（Perry Chen）所創辦的敲門磚（Kickstarter）。

陳佩里雖然大學念的是紐奧良市杜蘭大學(Tulane University)商學院，但其實他對財務金融沒有太大興趣，反而醉心於紐奧良的爵士音樂。他畢業後沒有固定工作，組團四處表演比賽。十多年前，他本來要在紐奧良爵士音樂節舉辦音樂秀，展現他的爵士才華，但因資金不足而作罷。不過，這個挫折反而讓他醞釀一個好點子—「向群眾募款」，十年後，他與朋友合創「敲門磚」募資網站，成為募資平台的領頭羊。

近幾年，台灣也有群眾募資成功的例子，陳老師舉例，像自製字體的「金萱」，就募集了二千多萬台幣的創業資金；而 2014 年的太陽花學運，也是透過網路平台向大眾及學生募款，得以在紐約時報刊登廣告。

群眾募資平台募得的資金，80%以上都是小額捐款，不會對募資者在創業上構成阻礙、干預，現在很多年輕學生藉著這種管道行銷自我，想方設法要別人認同他是一個人才，進而投資他的研究計畫、投資他的未來，能不能成功，當然就要看個人的造化了。

（上圖中坐者就是陳東升教授，王俐容老師和賴守誠老師都是他的高材生，照片取自 [2016 專題討論](#)）

藝文活動

閱讀我們・分享有獎
第二屆中大出版中心誠徵書評及讀後感活動開跑囉！

【文 / 國立中央大學教務處中大出版中心】

無論您是哪個世代的中大在校生或校友，

誠摯邀請您與我們分享

閱讀中大出版中心出版品或近期坊間新書的心得感想。

希望透過此次活動，拉近中大人與本校出版品的距離，

增進校園閱讀風氣以及經驗交流。

更多活動訊息: <http://ncupress.ncu.edu.tw/>

聯絡人: 胡小姐 ncu34832@ncu.edu.tw 03-4227151*57103

台灣證券交易所-參訪

【文 / 國立中央大學職涯發展中心】

分類：企業參訪

名稱：105/04/26-台灣證券交易所-參訪_校園徵才系列活動

集合時間：2016 / 04 / 26 (二)AM11:40 行政大樓前集合；12:00 出發

參訪時間：2016 / 04 / 26 (二)PM2:00-4:30

參訪地點：台灣證券交易所-台北市 11049 信義路五段 7 號 3 樓、9 至 12 樓

參加對象：中央大學在學學生，若人數超過 40 人，將以管院學生優先錄取

活動內容：1.台灣證券交易所介紹 2.結算劃撥制度簡介 3.股票交易流程簡介
4. ETF 或新商品簡介

主辦單位：學務處職涯發展中心

報名注意事項：

報名後請於 4 月 15 日(五)下午 5 點前繳交保證金 200 元；繳交地點：學務處 2 樓職涯發展中心

保證金於活動結束並繳交心得問卷後歸還。若臨時取消行程且未告知主辦單位者，保證金沒收

需承保學生保險，請確實填寫報名資料，緊急聯絡人請填寫父母親屬之姓名電話
主辦單位不另提供請假證明，請課餘學生踴躍報名參加

活動當天請留意服裝儀容整齊，勿著短褲、拖鞋。

如有任何問題，請洽職涯發展中心吳小姐,校內分機 57281,

email: shwu@ncu.edu.tw

地點：企業參訪(詳見內容說明)

報名人數/上限 7 / 60

活動日期與時間 2016-04-26 14:00

報名截止日期 2016-04-13 23:59

[點此報名](#)

2016 年玉山計劃
台灣大學生至大陸企業實習活動—開始招生

【文／轉載自中華學會·中山大學公事所汪老師辦公室】

活動時間：2016 年 6 月 24 日（周五）至 8 月 13 日（六）共計 51 天
因參加學生至大陸各地在生活及實習上約需 1-2 周適應，且另有周末集體參訪旅遊活動安排，是以活動時間較一般參訪或旅遊為長。

重要公告：

1. 凡線上報名後，參加實習面談審查會，繳交審查費 1,000 元，才算正式報名完成。

一經送北京審查實習單位，如有錄取實習單位，最後不參加者則不退回審查費。

一經送北京審查實習單位，如未錄取實習單位，則退回審查費 500 元。

凡參加實習後，繳交成果報告者且通過審查者將提供 1,000 元獎勵金

2. 本會將於 4 月初於台北及高雄，舉行實習說明及面試審查會，確認報名者是否參加本活動。

實習地點：北京、南京市【共 20 名】

招生對象：限在學大學部二、三年級以上大學生、碩博士生

（碩、博士生不限年級。報名者不限科系所，但限一般生，在職生請勿報名）

連絡電話：07-5252000-4907 汪明生教授、蔡惠萍助理 0919180779

傳真：07-5250125

電子郵件：thp4907@cm.nsysu.edu.tw huiping38@hotmail.com

地址：804 高雄市鼓山區蓮海路 70 號中山大學新管理學院管 4089 辦公室

詳情請參考 <http://www.pam.org.tw/files/14-1000-590,r20-1.php>

2016 客家語言與生活文化學術研討會 徵稿

【文／轉載自新楊平社區大學】

指導單位：客家委員會、桃園市政府教育局、平鎮區公所、楊梅區公所、新屋區公所、社區大學全國促進會

主辦單位：國立中央大學客家學院、桃園市社會教育協進會、桃園市客家文化教育發展協會

會議日期：2016 年 11 月 6 日（星期日）上午 08:30～下午 17:00

會議地點(暫定)：桃園市立圖書館平鎮分館（桃園市平鎮區環南路三段 88 號）

論文摘要截止日期：2016 年 7 月 8 日（星期五）止（以電子郵件為憑）

研討會主題：

- （一）客家歷史、語言、文學、教學等相關領域研究
- （二）客家信仰、習俗、生活、文化等相關領域研究
- （三）終身學習、社區營造等相關領域研究
- （四）論文若能與社區大學深化在地客家研究結合者優先錄取，論文發

論文摘要 300～500 字左右（請用中文），採用 Word 格式

應徵者請備註 1.就讀學校、系所或服務單位 2.連絡電話、地址、e-mail，以方便連絡

摘要請發送電子郵件到：syp.shedu@gmail.com

論文摘要由本社大聘請相關研究之專家審查，通過專家審查後，社大將於 2016 年 7 月 29 日前發出審查結果通知。

新楊平社區大學專線：03-475-5651，傳真：03-475-5652

地址：326 桃園市楊梅區新農路 337 號（楊梅區楊明國中）

詳情請參考 <http://www.syp.org.tw/>

「2016 後生文學獎」徵文活動

【文 / 轉載自台北市政府客家事務委員會】

「2016 後生文學獎」徵文簡章公布囉~徵選短篇小說、散文、小品文及客語詩組別，徵稿期限為 5 月 1 日至 8 月 31 日止，歡迎 40 歲以下(民國 65 年 1 月 1 日(含)以後出生者)踴躍投稿，共下書寫後生文學，並有最高 10 萬元禮券等您來拿喔！

臺北市客家事務委員會第二組組員 楊佩玲

E-mail：th-yangier@mail.taipei.gov.tw

聯絡電話：(02)2702-6141 分機 225

傳真電話：(02)2709-3227

聯絡地址：10658 臺北市大安區信義路三段 157 巷 11 號 2 樓

詳請請參考

<http://www.hac.gov.taipei/ct.asp?xItem=160982283&ctNode=53046&mp=122021>

臺北魅力展 Taipei IN Style 2016（春季展）即將開展

【文／轉載自客家委員會】

客家委員會為推廣服飾文化，展現客家時尚新魅力，特別參與第 13 屆臺北魅力展 Taipei IN Style 2016-春季展，展期自 105 年 4 月 14 日至 16 日假松山文創園區三號倉庫隆重登場。

這是臺北年度最大時尚盛會，也是客家時尚向世界接軌的重要展銷平臺，歡迎各界踴躍參與～

活動詳情請洽客家委員會全球資訊網(<http://www.hakka.gov.tw>)或計畫活動網頁(<http://www.客風搖曳.tw>)及 TIS 臺北魅力展 (<http://www.taipeiinstyle.com>) 查詢。

打嘴鼓

(客家新聞彙編)

鍾主委訪視臺東地區生活環境營造成果

【文／轉載自客家委員會】

為了解臺東地區客家文化生活環境營造成果，客家委員會主任委員鍾萬梅今(25)日特地前往當地訪視軟硬體設施推動狀況，並期許各項活化及營造成果能為地方發展帶來加乘效果，讓更多人看見客家。

鍾主委首站來到臺東市拜訪客委會榮譽顧問蔡瑞秋及其夫婿郭慶德老師，之後驅車前往池上鄉實地訪視「池上地牛故事館」、「池上鄉客家客庄漫遊系統建置工程」及「臺東縣客家文化園區」，並聽取臺東縣政府簡報，以了解當地各項客庄營造及活化計畫推動情形。

離開臺東市後，鍾主委來到池上鄉「0325-2 池上地牛故事館」，在池上鄉鄉長張堯城陪同及解說下，參訪館內客家產業交流推廣中心、客家文史及美食展區、池上鄉史地展覽。隨後前往池上圳幹線訪視「池上鄉客家客庄漫遊系統建置工程」，包括池上自行車道入口意象、自行車道、木棧道等處。他特別提醒相關單位注意施工細節，並經常派員巡查，確保工程品質與安全。

鍾主委表示，張鄉長對池上鄉的發展極為用心，帶領鄉民共下打拼，當地人文、產業及觀光發展均有亮眼成績，值得肯定。「池上地牛故事館」目前正在試營運，5月份將正式開館，館內除設置客家產業交流推廣中心，也結合環境教育，介紹池上的生態與地質資訊，內容豐富多元，歡迎大家前來參觀。

之後，鍾主委轉往臺東縣客家文化園區聽取縣政府簡報「縱谷靚－客家情」跨域整合規劃與願景。鍾主委指出，客委會推動客家文化生活環境營造計畫時，除考量各地發展性、前瞻性、特殊性及效益性，並整合跨部會、機關及區域的資源，透過設施活化及生活環境營造等方式，有效結合當地產業與客家元素，已為地方發展帶來加乘效果，成果陸續展現。

鍾主委說，臺東縣池上鄉、關山鎮、鹿野鄉皆為客家文化重點發展區，當地有多項客家文化生活營造計畫，感謝縣政府與鄉公所的支持與協助。客委會也規劃推動「花東米鄉廊道」，期能動地方發展，希望地方與中央共同努力，活絡客庄產業經濟，讓更多人看見客家。（2016-03-25）

環島拍攝「潮台灣」影片 范日奎赴法參賽

【文／轉載自客家電視台／陳欣渝 徐榮駿 賴冠丞 台北】

來自新竹的客籍設計師范日奎，去年底參加外交部「Trending Taiwan 潮台灣」活動，環島在台灣各地風景名勝前，邀請當地遊客一起跳國民健康操，影片獲得廣大迴響，而他也將於 6 月份，代表台灣到法國參加 2016 年坎城青年創意競賽，期盼用自己的作品讓更多人看見台灣。

大夥在各地特色景點前唱跳國民健康操，不過歌詞不太一樣，充滿豐富台灣元素，期盼呈現台灣的多元樣貌，這部有 100 多位民眾入鏡的影片，是作者范日奎環島，隨機邀請當地遊客加入拍攝，希望大家透過這個簡單的日常運動，能夠更認識台灣。

設計師 范日奎：「透過鏡頭去交朋友，然後認識了很多台灣人，雖然這些都是台灣的小人物，那當然其實他們有很多有趣的故事，那二方面，我們也因為這支 MV 變成了朋友，他在網路上關注我們之後我們會有互動。」

范日奎學妹 周如穆：「是拿出他對台灣的很大熱情，然後用他的執行力，包括他對音樂，影片的想法，然後他的設計上面的一些資源，剪接、各種宣傳，去做在背後的這些行銷。」

身為客家人的范日奎，總希望有機會能在作品裡，呈現出客家元素，從小由阿公帶大的他，在阿公因病去世後，反省自己忽略與家人的互動，便創作一首「給阿公的話」，MV 內容就呈現過去與阿公的生活細節，來傳達對阿公的思念，參加 2010 客家音樂 MV 創作大賽，獲得肯定。

設計師 范日奎：「對我來講，最直接的就是語言，所以我才會寫客家歌，拍客家 MV 這樣子，那這是我對於客家文化的認知，最淺薄的部分，那如果我真的以後會想要用客家的元素去創作的話，我可能會做更多的功課，我才會去嘗試。」

一開始只是因為愛看電影，漸漸地愛上拍攝，而在挖掘台灣特色時，又藉此更認識自己的家鄉台灣，本科是學產品設計的范日奎，作品囊括不同的養分，雖說不比攝影本科專業，但因此拍攝角度、方式，更沒有包袱，能呈現自己的特色，這個年輕人，拿出自己身為台灣人的驕傲和責任感，希望透過作品，讓更多人看見台灣，6 月份即將前往法國參賽，他要與各國設計人交流，希望告訴更多外國人，台灣在哪，台灣的豐富文化故事，盡自己的力量把台灣推廣出去。(2016-03-25)

杉林黃家伙房 見證早期客家開墾史

【文／轉載自客家電視台／曾宏智 高雄杉林】

高雄市杉林區月眉庄的黃家伙房，是最早進到杉林開墾的客家族群之一，特別的「螃蟹穴」風水格局，和注重文風的傳統，讓這座伙房人才輩出，杉林區公所目前也計畫，向客委會爭取經費，希望讓更多人都能欣賞這座見證早期客家開墾史的，伙房風華。

穿過「孝友遺風」牌樓，就可看到黃家二進式的伙房，黃家後代黃宏明表示，黃家伙房，在風水上屬於「螃蟹穴」，從遠處看過去，伙房兩側廂房就像是螃蟹的蟹螯，而祖堂後左右兩側的水井，則是螃蟹眼睛。

黃屋伙房後代 黃宏明：「地形是螃蟹地形，兩口水井代表螃蟹的兩顆眼睛，那是大正(民國)4年完工的，螃蟹地形沒有鋪設水泥，就用草皮。」

伙房前沒有鋪設水泥的草皮，就是螃蟹的腹部，配上前方的半月池，讓這座超過200年的黃家伙房，看起來地靈人傑，黃宏明指出，傳統客家人注重文風，黃家對後代子孫的教育更是講究。

黃屋伙房後代 黃宏明：「鄉長出過2位，校長有6位、縣議員有2位，很多老師和公務人員。」

杉林區長 鍾炳光：「要整理半月池，要做一個步道、涼亭，做綠美化，讓外來的遊客欣賞，還有一個自然湧泉的洗衣場，我們也要整理。」

杉林區公所表示，黃家伙房代表的是，客家族群進入杉林開墾的見證，目前已經向客委會，爭取600萬元，進行伙房前的洗衣場，以及半月池的整體規畫，希望讓更多人欣賞，杉林黃家伙房的人文風華。(2016-03-25)

【文／轉載自桃園市政府客家事務局文教發展科】

桃園市政府客家事務局以「客家流行歌曲」為主軸，規劃之「2016 客家流行音樂節」，包含歌唱、創作及合唱大賽等三大系列賽事。其中，「客家流行歌曲創作大賽」共計 32 首作品參賽，並於今(24)日辦理初選、公布入圍名單及決賽出賽順序。

「2016 客家流行音樂節」創作大賽的作品曲風多元，除了有去年的參賽者持續創作、投稿外，亦有不少新的創作人加入本次活動，同時也有來自大陸的朋友共襄盛舉。

今年創作大賽中年紀最長者的參賽者年齡達 73 歲，在經歷人生百態後，以音樂記錄客家人晴耕雨讀、辛勤奮鬥故事，希望此般堅毅精神能恆久流傳下去；而最年輕的古盛傑年僅 23 歲，目前還是大學生的他，透過歌詞旋律表達參雜酸甜苦辣滋味的愛戀心情。

客家事務局特別邀請劉劭希、羅國禮、黃翠芳、湯運煥及樂克勇等五名客家音樂界創作人，擔任本次創作大賽的評審。經過一番激烈討論後，最終評選出 15 件入圍作品，再以抽籤方式決定 4 月 16 日現場決賽之出賽順序。

15 首入圍的歌曲將在 4 月 16 日上午 9 時於桃園市客家文化館進行決賽及現場演出，歡迎大家一起來搶鮮聆賞這些新創歌曲，並為參賽者加油打氣！（105-03-24）

中市本土語言嘉年華 寓教於樂展成果

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中】

為了鼓勵學生說母語，台中市政府 24 日舉辦「本土語言嘉年華會」，並安排闖關遊戲，透過互動情境，要考驗學生學習，客語、河洛語與原住民語的成果。

來自台中市 15 所小學，將近 500 位學生聚集在台中市政府廣場，他們要挑戰 18 個闖關遊戲，展現母語學習的成果。

關主 彭小姐：「拼圖拼出來之後，要念出來，念對了就過關。」

台中市長 林佳龍：「就是希望能夠推廣，讓每一個人愛講母語，而且能講母語。」

由台中市政府教育局主辦的「本土語言嘉年華會」，邀請辦理母語教學有成的學校，展現學生學習成果，現場並設置關卡與學生互動，讓小朋友從遊戲中發掘學習母語的趣味。

台中市客委會主委 劉宏基：「有將近 40 所學校，在推展母語客家母語教學，希望明年能增加到 50 所(學校)。」

台中市教育局長 彭富源：「除了家庭用之外，我們也希望學校，學校自己有母語日，課程也開出來，讓他可以永續的變成他生命的一部分，生活的一部分。」

語言是先民智慧的結晶，也是一個民族重要的文化資產，在大家相互欣賞相互學習下，也成就了台灣社會的多元性。(2016-03-24)

「行政院文化獎」 鍾肇政.李乾朗.李行獲獎

【文／轉載自客家電視台／陳欣淪 賴冠丞 台北】

行政院文化獎，24日舉行第35屆頒獎典禮，由作家鍾肇政，建築專家李乾朗，及導演李行獲獎，他們終身貢獻於各自的專業領域，更積極傳承，3位受獎者對於獲獎都相當開心，其中鍾肇政老師更笑說，他以為他所有該得的獎都得到了。

行政院文化獎得主 鍾肇政：「台灣的獎，所有獎我都得過了，現在才知道，我沒有得的獎還有一個，為什麼才輪到我這個老頭子呢？」

客籍作家鍾肇政，笑說自己是著作等身，筆耕半世紀的他，於2004年出版《鍾肇政全集》，總計約2千萬字，是當代台灣作家，難以跨越的文學萬里長城，其實他從民國40年開始寫作，之後9年的創作生涯，一再被退稿，直到民國49年完成《魯冰花》才一舉成名。

行政院文化獎得主 鍾肇政：「越投(稿)越勇，這麼講是騙人的，是傷心啦！我是忍住，禁得起退稿的算是勇者吧！」

鍾肇政對文學的貢獻，不僅是個人文學創作，他也將台灣文學發展視為使命，發起《文友通訊》，交換彼此的文學經驗，更積極扶持台灣本土作家，其中為人津津樂道，是他與鍾理和的書信往來，此外他也長期致力推動台灣客家運動。

文學家 彭瑞金：「更是一個難得的能知能行的文學行動家，他以耳順之年，在解嚴以後，帶領客家人走上街頭，帶領客家運動。」

致力於文化資產保存，在搶救桃園道東堂拆遷，等老建築保留及維護的現場，總能看見建築學者李乾朗的身影，多年來他為，台灣古建築研究付出，更教導學生「古蹟是沒有文字的歷史課本」，讓更多人開始重視傳統建築。

行政院文化獎得主 李乾朗：「我覺得我接觸古建築，不敢把這些優美的藝術，非常感人的文化私藏於己，我就很喜歡帶著學生，帶著小朋友或社會人士，把我所知道的介紹給他們，我好像是個媒人啊！」

一生導有多部，鄉土寫實電影的導演李行，得過3次金馬獎最佳導演獎，說要當一輩子電影志工的他，對台灣電影有諸多貢獻，積極推動電影藝術，近年來他更推動兩岸影展，鼓勵兩岸年輕導演多多交流，進而提升台灣電影產業，因此獲得行政院文化獎的肯定。(2016-03-24)

投入廣播 50年 陳裕美堅持客語發聲

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗頭份】

一份工作能堅持 50 年，一定有許多的故事在其中，苗栗縣頭份市大漢之音電台台長陳裕美，初中畢業後就投身電台工作，多年後，更與丈夫創立大漢之音電台，由於大漢之音強調客語發聲，成為竹苗地區收聽率極高的地方電台，今年是陳裕美入行 50 年，回首這 50 年的廣播歲月，讓她滿懷感恩。

在節目裡教小朋友講客家話，是陳裕美最開心的時候，看著書本裡的照片圖案，隨機問答，讓小朋友學習客家話，正是陳裕美投身廣播工作，最重要的使命，人稱「阿美姐」的陳裕美，今年投身廣播工作滿 50 年，一路走來，接觸無數的客家文化與人物，阿美姊回想起來滿是感激。

資深廣播人 陳裕美：「20 年前那些給我訪問的人，她一定沒想到，這個來訪問的年輕人，有一天她會做客家電台，然後將她寶貴的，客家的傳統的文化，講給很多年輕人聽，客家的文化我越做越有感情，就繼續做下去，能夠出聲音我就會繼續做。」

陳裕美表示，她初中一畢業就進入廣播工作，中間陸續因緣際會，主持了電視台的客語節目，也因此接觸海外客家，讓她驚訝，客家人在海外開枝散葉的故事，如今她投入客語傳承工作，用廣播作為工具，也把數十年來，訪問許多客家長輩們所留下的聲音與記憶，繼續傳承，而最讓她欣慰的是，女兒也承接了她的棒子。

大漢之音廣播主持人 張吟旖：「我要學客家話，我就開始考客語認證，主持客家的節目，同時覺得這是爸爸媽媽的夢想，他們希望能傳承客家文化，那我是下一代，我應該肩負起這個責任。」

頭份市長徐定禎也特別在廣播節的前夕，表揚這位資深廣播人陳裕美，把畢生都奉獻給廣播工作，現階段的她仍沒有打算休息，還希望繼續傳承客家話，以傳承客家文化，為使命的積極態度，令人感佩。(2016-03-23)

花蓮 4 棟舊宿舍重生 變身好客文化館

【文／轉載自客家電視台／張國興 花蓮】

花蓮市公所後方有 4 棟，日治時期所留下來的老舊宿舍，經過客委會的經費挹注之後，外觀已經修復完成，為了活化宿舍群，花蓮市公所預計，再向客委會爭取預算，進行內部空間的建設，未來要作為客家文化產業的交流平台。

這 4 棟老舊宿舍，經過整修之後，外觀煥然一新，日式建築特有的魚鱗片牆面和屋頂的瓦片，還有排水銅管，以及使用黃檜的建材，全部仿日式工法，尤其未來將作為好客文化會館，讓鄉親們充滿期待。

民眾 胡先生：「讓客家族群有一個平台，有一個展示的空間，環境滿清幽的，我是覺得，客家的東西多陳列一下，尤其是這個變電箱的部分，也可以來做一個彩繪的部分，或者是裝置藝術，可以讓整體美化更客家化。」

總經費 2 千萬元的第一期外觀工程，在客委會的經費補助之後，目前已經完成，但第二期包括館內的陳列櫥櫃、投影等音響設備，以及周邊的街道鋪面改善等，還缺近 500 萬元。

花蓮市長 田智宣：「未來要真正的營運，我們大概還需要 4、500 萬的經費，可以在今年度，我們可以如期的來，客家文化會館可以如期的來營運。」

民進黨立委 蕭美琴：「後期還有相關經費的缺口，那美琴會繼續在立法院努力，來幫花蓮市公所，爭取後續所需要的資源，希望這樣子的一個閒置空間的活化，能夠成為一個很好的，我們花蓮縣的典範。」

花蓮市公所表示，未來好客文化會館完成之後，將作為客家社區、社團，或是喜愛客家文化的民眾，公共使用及交流的平台，同時也將作為行銷客家文創商品的展示空間。(2016-03-23)

【文 / 桃園市政府客家事務局文教發展科】

為增進學生長期學習客家語言文化的機會，桃園市政府客家事務局於去(104)年首推客家社團補助，補助 11 校成立 14 個社團。其中獲本局補助之萬能科技大學，今(21)日舉辦客家美食社團的成果發表會。

萬能科技大學在客家局的扶植下，於 104 年成立「客家文化創意糕點產品研發社團」及「新式客家美食社團」，進行客家新創料理的研發。本次以「海客」為主題，運用魚、蝦、蚵等海鮮料理和紅麴(糟麻)、酸菜、桔醬等客家傳統醃漬醬菜研發出「酒釀紅麴海味」、「酸菜豆香魚湯」、「桔醬果香魚柳」等高達 14 道的美味佳餚，打破傳統客家人以山為食的刻板印象。

客家事務局局長蔣絜安表示，客家語言扎根是推廣客家文化的重點，期藉由推動學校辦理客家社團的方式，進行官學合作，讓年輕學子透過各種類型的客家社團，如烹飪、音樂、舞蹈、文創產業、戲劇、影像記錄等形式做創意發想，有系統且長期性地認識客家、學習客語，以達世代傳承及推廣之效。

「逢山必有客」是我們對客家人的傳統印象，但其實永安漁港便是臺灣唯一以客家族群為主體的漁港。而萬能科大是本局長期以來官學合作的重要夥伴之一，本次萬能客家社團以「海客」為主題，結合濱海食材與傳統客家醃漬醬菜研發出創新的料理，讓年輕學子更加認識老祖宗不同的飲食生活智慧。

語言是文化的核心，客家局除於機關學校、社區團體推行客語教育外，亦補助學校落實多元教學內容，如客語沉浸式教學、客語魔法學院、客家藝文研習推廣、成立客家社團，就是要讓年青學子能以輕鬆愉快的方式學習客語、認同客家，未來成為各個領域傳承、推廣客家文化的尖兵。(105-03-21)

戲偶子「阿弟與龍王」 詼諧探討親子關係

【文／轉載自客家電視台／張伊珊 鍾淑惠 新北市】

台灣唯一專門為兒童及親子演出的客家布袋戲團「戲偶子」，20日在新北市客家文化園區，演出2003年的創團戲碼「阿弟與龍王」，讓民眾用輕鬆的方式來思考親子衝突，同時也把客家話帶進故事中，藉此來讓更多的人有機會接觸到客家文化。

愛玩的龍宮太子，滿心期待地騎上由蝦兵蟹將，組裝成的海底車，不料意外解體，搞笑的橋段不僅引來，在場的小朋友歡笑聲，連一旁陪同的家長，也看得很入戲。

民眾 江弟弟：「我知道他說什麼啊！然後他有時候，就會暈倒或什麼的，(你覺得很搞笑?)對。」

民眾 江爸爸：「多了解一些台灣的文化。」

這齣「阿弟與龍王」取材自客家童謠「月光光」，故事主要是講父親與孩子間發生的衝突，雖然是嚴肅的親子議題，不過劇團卻能用生動活潑的方式來呈現，同時穿插客家話，民眾除了享受看戲的樂趣外，也可以思考自己和孩子的相處。

戲偶子劇團團長 邱豐榮：「讀書這個東西是一個觀念，這個觀念就是說，讀書是給我們這個，這個看的這個世界更多，不是說一定你讀了書，就可以去考試，很會考，這個作大官等等這樣。」

這齣戲是2003年，戲偶子創團的戲碼之一，經過十多年後，又再次搬上舞台，不論是在音樂或戲偶造型等方面都有創新，戲團將在3月27日於大稻埕演出，到時還能看到海底水晶宮的奇幻生物，有興趣的民眾可以把握機會一同去感受戲偶子的舞台魅力。(2016-03-20)

清武堂 20週年慶 以客家三獻禮祭祖

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺 南投】

南投市振興里的清武堂是縣內詔安客家的根據地，20年前廖家子孫，雖成立了宗親會，卻已經很少人知道客家的傳統祭典，為了要讓宗親了解自己的根源，這次藉由會員大會，邀請雲林崙背鄉的宗親來南投舉辦客家三獻禮，希望可以把詔安客家的文化重新找回來。

南投張廖家的子孫們很多人都是第一次聽到詔安客語的三獻禮，由於廖姓宗親會理事長曾經到崙背鄉的崇遠堂參加祭典，才知道這項詔安客家的傳統，因此今年特別邀請崙背的宗親來到南投，重現古禮祭典。

雲林崇遠堂祭祀組組長 廖偉君：「我們的三獻禮客家的，還有他們跑去看，去崇遠堂看才說，這個我們也要學回來祭祖，讓大家知道說我們的祖先，以前是怎樣拜的。」

南投縣廖姓宗親會理事長 廖益龍：「重要的說，我們要知道祖先的由來，要讓後代子孫知道說，我們是詔安客以後要回歸我們詔安客，要會說客家話。」

為了要讓傳統禮儀能夠延續，廖姓宗親會的創會長廖宜勇提議讓年輕人接手學習，這樣的構想，崇遠堂也允諾將提供協助。

南投縣廖姓宗親會創會長 廖宜勇：「已經成立一個青年團，這個青年團我們就要選拔 12 個，12 人當中下來學習。」

雲林崇遠堂祭祀組組長 廖偉君：「如果不會講客家話，我盡量來教，我如果來教這個沒問題啦！也很歡喜來教就對了。」

這次南投廖姓宗親會 20 週年活動，來自全國各地的張廖宗親出席踴躍，希望藉由宗親之間互相的協助，讓詔安客家文化可以繼續傳承下去。(2016-03-20)

客家詩人杜潘芳格女士追思禮拜

客委會鍾萬梅主委代頒總統褒揚令

【文／轉載自客家委員會】

客家委員會主任委員鍾萬梅今(19)日上午，前往桃園的臺灣基督長老教會中壢教會，參加客家詩人杜潘芳格女士的追思禮拜。鍾主委首先代表總統馬英九頒發褒揚令，隨即以全程客語的慰問詞向遺族家屬致上無盡哀思。

儀式在唱詩班的琅琅歌聲中舉行，除了播放紀錄片與老照片回顧杜潘女士精彩的生平，並有藝文界人士朗誦杜潘芳格的代表詩作，透過文壇脫俗的清韻送她老人家最後一程。

鍾萬梅主委回顧杜潘芳格女士生平，其出身自新竹縣新埔鎮之客家望族潘屋，畢生致力於臺灣文學和客家詩文之創作，並以特有的情感、愛鄉意識及女性關懷，豐富並拓展客語文學，因此被譽為「跨越語言的一代」之重要臺灣女性詩人。

就創作歷程而言，正因其具有日文、中文及客語交互思考的能力，從而能表現出流暢之文采，寫出美麗的詩篇。杜潘女士先後出任過臺灣文藝社及女鯨詩社社長，並獲得「陳秀喜詩獎」及「臺灣新文學貢獻獎」。晚年積極從事語言原鄉之探尋，持續開拓客語寫作之版圖，期刻劃客家生命圖像，以喚醒族群記憶，在 96 年獲頒客家最高榮譽之「客家貢獻獎」。

1927 年 3 月 9 日出生的杜潘芳格女士，過世於本(3)月 10 日，享壽 90 歲。據其家屬表示，杜潘女士前一天才剛過完 90 歲生日，孰料當晚就在睡夢中安詳與世長辭。

杜潘女士的長子杜興政表示，母親矢志以諾貝爾文學獎為目標筆耕不輟，終生都未停止寫作，也常向子女表示文字是她和這個世界對話的方式。藉由詩文創作跨越族群文化的界線，最終回歸客語創作關懷母語文化，成為本土文學重要的里程碑。（2016-03-19）

閩客文學獎頒獎 客語組偏重社會議題

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 鍾淑惠 台北】

為了推展本土語文的書寫，教育部舉辦的第5屆閩客文學獎，18日頒獎，今年共有387件作品參選，學生組125件比去年，增加近50件，特別的是今年客語組，現代詩書寫，偏重社會議題，像是高雄氣爆或者是勞工問題等，貼近社會脈動。

高興接過現代詩類，教師組第一名獎座，曾在高雄前鎮區高中，教書10年的邱湘雲，因為前年的高雄氣爆，看到過去生活的環境完全變樣，花了一年多時間，寫下現代詩「種--寫分高雄氣爆受難家屬」，希望安慰受難家屬。

閩客文學獎得主 邱湘雲：「所以這個題目，可以叫作種，也可以叫作種，種就是種下去，種是種子，意思就是說，家鄉家裡受到災難之後，要怎麼再站起來，可以在我們的心中種下一顆種子。」

從小住在眷村的外省二代王倩慧，雖然外公是客家人，但直到近年才了解到，禁止說母語的政策，對於語言傳承的傷害，從而開始學習客家話與河洛話，不僅客語作品「心藥醫心肝」，拿到散文類學生組第三名，河洛語作品也獲得散文組第三名。

閩客文學獎得主 王倩慧：「突然一下被打開的時候，其實我不能接受那個事實，生在台灣，還有很多不知道的事情，那其實刻意的把自己隱藏起來，就會有種那個，心病的感覺會更大，所以先用文字書寫，因為不敢講，那種語言障礙的時候，就是先用寫的方式，先把自己的心病先醫好。」

評審指出，今年現代詩類，許多關心社會議題作品，像是高雄氣爆、裁員問題，或者是電子輓聯等，題材多元，另外教師組吳餘鎬，在客語散文類拿到第三名，也拿到短篇小說類第二名，顯見本土文學創作者，長期耕耘的用心。(2016-03-18)

「四月望雨」文學音樂沙龍開展

鍾主委期各界推廣鄧雨賢經典作品

【文／轉載自客家委員會】

為紀念客籍臺灣歌謠之父鄧雨賢，新北市立圖書館特別與臺灣鄧雨賢音樂文化協會合作，推出「四月望雨-臺灣歌謠的春雨」系列展演活動，客家委員會主任委員鍾萬梅今(18)日出席記者會時表示，期許各界持續透過不同方式，推廣與傳唱鄧雨賢的經典作品。

客委會主委鍾萬梅指出，鄧雨賢先生是桃園龍潭出生的客家人，曾在新竹芎林國小服務過，並指導竹東交響樂團，傳授音樂經驗與心得。大家耳熟能詳的《四季紅》、《月夜愁》、《望春風》、《雨夜花》正是鄧雨賢先生最具代表的經典歌曲，深具歷史與文化價值，值得典藏。

今年是鄧雨賢先生 111 年的冥誕，鍾主委說，如同此次展覽主題，鄧雨賢先生作為臺灣歌謠的「春雨」代表兩個意涵，一為「春風化雨」，鄧雨賢先生曾在芎林國小教書，也在其他地方無私奉獻；其二，現在正逢春天，春日的雨水滋潤大地，萬物欣欣向榮，呼應鄧雨賢為臺灣歌謠帶來新氣象。

鍾主委也提到，為紀念鄧雨賢先生，客委會在新竹縣芎林鄉辦理客家文化生活環境營造計畫，闢建「鄧雨賢音樂文化公園」，並與新竹縣政府合作，舉辦鄧雨賢紀念音樂會，也期許各界持續透過不同方式，推廣與傳唱鄧雨賢的經典作品。

鍾主委說，鄧雨賢第三代嫡孫，同時也是鄧雨賢音樂文化協會理事長鄧泰超先生致力傳承其祖父留下的經典作品，此次與新北市立圖書館合作規劃為期一個月的「四月望雨-臺灣歌謠的春雨」系列展演活動，內容豐富多樣，除了展出歌曲意境的書畫展、原汁原味的鄧雨賢手稿曲譜、留聲機、蟲膠唱片等文物，還有音樂布袋戲、音樂文學講座及沙龍音樂會。

此外更結合現今最夯的「魔光電子琴」，教大家彈奏體驗鄧雨賢經典歌曲，讓音樂自然融入在生活中。最後鍾主委也感謝新北市政府文化局、客家事務局、新北市立圖書館總館辦理此次活動，展現對客家文化宏揚與語言傳承的支持。

新北市長朱立倫則表示，鄧雨賢先生留給後世無數感動人心的樂曲，包括雨夜花、望春風等，每一首歌都帶著濃厚的鄉情，無論在世界任何角落聽見，都代表了臺灣。鄧雨賢也是客家子弟，此次在新北市圖總館展出「四月望雨」文學音樂沙龍，特別將鄧雨賢的著名歌謠以客語填詞，並透過不同樂器演奏，希望年輕世代能體會包括客語及閩南語等本土歌謠之美，世世代代傳唱下去。(2016-03-18)

「上客啦」校園演唱會 首站華岡藝校

【文 / 轉載自客家電視台 / 張伊珊 賴冠丞 台北】

客籍音樂人羅文裕，在主流音樂耕耘多年，前陣子出了客語創作專輯，為了讓更多年輕人，接觸客家語言與音樂，他還策畫了校園巡迴演唱會，首站在華岡藝校演出，不僅有客家歌手演唱趣味客語教學，還能搶先聽到客家電視台即將推出的新戲主題曲，未來也將在新北市以及台南市的學校演出，希望透過創意的方式，來推廣客家文化。

「你吃飽沒？」

現場將近有 800 位華岡藝校的學生，看著「客家小吵」臉書粉絲團，製作的插畫圖卡，大聲的說出剛學到的客家話，不僅讓學習變得很活潑，學生們的反應也十分熱烈。

華岡藝校戲劇科 潘同學：「有些口音會像泰國話，然後很酷、很新鮮這樣。」

除了有客語教學外，主辦單位還邀請客家歌手輪番演唱，許仁杰更搶先發表新歌，同時也是客家電視台，即將推出的新戲「谷風少年」的主題曲，台下學生聽得如癡如醉。這場「上客啦」校園演唱會的幕後推手，就是身兼主持人的歌手羅文裕，為了要推廣自己的母語，他四處找來志同道合的朋友加入，甚至去校長家親自表演一段。

華岡藝校校長 丁永慶：「主唱的人，有一次到我家門口唱歌給我聽，是因為這個機緣。」

客家歌手 羅文裕：「特別利用他們可能生命品德教育的時間，然後所有學生都一定會在的時間，我們來用很有創意的這種，上客啦這整個系列，然後我覺得是很好的效果這樣。」

羅文裕表示，這一系列的校園巡迴演唱會，未來還會到新北市三民高中，台南長榮國中，與高中等學校「上客啦」，他希望用客家流行音樂來貼近年輕族群，進而引發他們想要了解客家文化的興趣。(2016-03-18)

「到學校做客」說故事 學童欣賞文化風景

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 高雄】

高雄市客家學苑推出的「到學校做客」說故事列車，18日來到首站莊敬國小，由說故事姐姐，為國小一到三年級的小朋友，述說「美濃地瓜進士黃金團」的故事，讓孩子們更加了解，高雄客庄的歷史文化。

「第一個從美濃出身的進士，就是黃驥雲(金團)。」

因為考取進士，而入朝為官的黃金團，受嘉慶皇帝恩准返鄉祭祖時，在東門樓上，留下了「大啟文明」的字樣。

「他呢，就大筆一揮，寫了什麼，大啟文明，對 大啟文明。」

從黃金團的故事，說到美濃文風鼎盛的原因，「到學校做客」說故事列車，就是要讓小朋友，從流傳久遠的客庄故事裡，欣賞到美麗的文化風景。

高雄市客家文化協會祕書 林冠妍：「關於美濃、甲仙的一些客庄故事，跟小朋友分享，那也關於當地的一些地理關係，還有一些傳說的故事這樣子。」

莊敬國小學生 陳佩彤：「我知道大啟文明的故事，還有認真讀書。」

莊敬國小學生 賴聖元：「今天知道了黃金團的由來。」

「到學校做客」說故事列車活動，初期計畫從三民區出發，再遍及到全高雄市，期間各個小學都可以提出申請，主辦單位希望這些美麗的客庄故事，能夠讓更多小朋友耳熟能詳。(2016-03-18)

鍾主委訪視竹苗地區生活環境營造成果

期許相關設施創造效益興旺客家

【文／轉載自客家委員會】

為了解苗栗及新竹地區客家文化生活環境營造成果，客家委員主任委員鍾萬梅今(14)日特地南下訪視各地軟硬體設施推動狀況，鍾主委提醒各地在進行相關工程時務必注意「安全、品質、期程」，並期許各項活化及營造成果能創造效益、帶動地方繁榮。

鍾主委今日首先前往苗栗縣三義鄉訪視當地五穀宮、關聖宮及建中國小周邊設施活化成果，並趕赴獅潭鄉關心農會穀倉及獅潭老街生活環境營造進度，隨後北上新竹了解北埔地區忠恕堂及姜氏家廟修復保存狀況。

鍾主委首站在三義鄉鄉長徐文達及立法委員陳超明辦公室執行長邱俐俐的陪同下，實地走訪當地關聖宮、五穀宮及建中國小周邊軟硬體設施活化計畫。鍾主委在聽取鄉公所簡報後，對陳超明委員長期關心三義鄉各項建設表達感謝，並指出三義鄉在公所及鄉親們的共同努力下，日前甫獲選為全球最佳慢活城市之一；而這次臺灣共有三義、南庄、鳳林與大林 4 個城市獲選，苗栗縣就佔了 2 分之 1，更顯示出苗栗縣的客庄魅力。

為了持續推廣三義的慢活特色，鍾主委表示客委會將會提供相關協助，並在跨域資源整合及中央與地方共同合作的原則下，結合生活環境營造、客庄產業發展、及在地客家文化精神，讓三義地區的人、文、地、產、景等客家特色永續傳承。在實地訪視過 0314-3 程中，鍾主委更叮囑相關活化工程進行過程中，務必注意「安全、品質、期程」的把關，讓各項計畫的施作順利圓滿。

離開三義鄉後，鍾主委隨即前往獅潭鄉，在立法委員徐志榮、獅潭鄉代鄉長陳樹義及新任鄉長謝春梅的陪同下，訪視當地農會穀倉活化改造計畫及獅潭老街的客家意象營造成果。鍾主委特別感謝徐委員於百忙之中前來關心獅潭鄉各項客家文化生活環境營造計畫，並於訪視中提醒鄉公所針對部分可能造成遊客不便的建物細節做立即改善，同時期許透過各項軟硬體設施的活化，整合當地資源創造效益，以帶動客庄產業發展及促進客家文化的深化，讓獅潭鄉越來越進步。

之後，鍾主委沿著臺三線北上新竹，前往北埔鄉了解由客委會補助修復的忠恕堂及姜氏家廟工程進度。在新竹縣文化局局長蔡榮光及北埔鄉鄉長姜良明的陪同下，鍾主委來到工程現場，除了向正在施工中的藝師及老師傅們表達謝意外，並詢問修繕過程中所涉及到的泥作、木雕、彩繪等各項細節。鍾主委特別提醒大家要注意施工安全，同時期許北埔地區古蹟群修繕完成後，能進一步帶動地方的觀光、休閒、生活及產業，讓客家文化更加興旺、永續傳承。（2016-03-14）

張善政院長為「第 51 屆六堆運動會」揭幕

【文／轉載自客家委員會】

素有「大武山下的小奧運」之稱的「六堆運動會」，時隔 68 年後於今(12)日重回首屆的主辦場地屏東縣竹田鄉竹田國小舉行，行政院長張善政特地南下主持開幕典禮，並盛讚這場全國唯一的客家運動會，不僅凝聚了全國客家鄉親、更向國人展現了客家的傑出特質。

在客家委員會主任委員鍾萬梅、屏東縣長潘孟安、立法委員鍾佳濱、鍾孔炤，本次運動會主辦單位竹田鄉鄉長傅民雄及六堆 12 鄉區首長等人陪同下，張院長專程來到竹田國小，為為期 2 天的「第 51 屆六堆運動會」主持開幕式。

張院長致詞時感性地指出，從小到大，他身邊都有許多客家的好朋友，從他們身上，他深刻了解到客家人勤樸實在的特質。但這些年來最大的遺憾之一，就是沒有機會學習客家話，未來如果有機會，他一定會把客語好好學起來。

張院長說，「六堆運動會」在 68 年後重新回到首屆的舉辦場地舉行，可謂意義重大，不僅傳承了過去強身保鄉的精神，本屆賽事更透過聖火繞境的方式串連並凝聚了全國的客家鄉親；更重要的，是透過相關競賽與活動，展現了客家人傑出的特質。他祝福「第 51 屆六堆運動會」順利成功，也期許所有參賽者都能有優異成績。

客委會鍾主委特別感謝張院長在百忙之中來到竹田為「第 51 屆六堆運動會」主持開幕式及為選手們加油打氣，鍾主委並向高雄市政府、屏東縣政府、六堆 12 鄉區等所有主辦、協辦及參與的單位及社團表達誠摯謝意。

鍾主委表示，「第 51 屆六堆運動會」具有重要的意涵，除了重新回到首屆的舉辦場地舉行；本次參與競賽共計 188 支隊伍、2188 位選手，也創下歷年紀錄；本次運動會搭配「2016 六堆嘉年華」舉行，更成功地讓六堆各鄉區「一鄉一特色」的成果，透過多元、豐富、精彩、創意的方式呈現；在忠勇公的庇佑下，這次活動展現了「團結客家、和諧客家、在地客家、希望客家、創新客家」的 5 大特色。屏東縣長潘孟安則在致詞時感謝行政院及客委會對屏東縣推廣客家語言、文化及產業的支持，也期許「六堆運動會」能透過競賽與相關活動，持續活絡六堆客家，讓六堆的客家文化發揚光大。

本次主辦單位竹田鄉公所傅民雄鄉長以大會主席的身分向所有與會來賓及到場鄉親表達感謝之意，並期許這 2 天的競賽與各項活動，能為大家留下美好回憶。他也歡迎所有鄉親好朋友們，趁著周末假日前來竹田遶，感受「大武山下的小奧運」的熱力。

今日的開幕典禮首先由來自各鄉區的特色藝陣及團隊演出揭開序幕，在所有運動員入場並進行宣誓後，隨即由與會來賓共同按下代表客家農村特色的水圳啟閉閘鈕，讓和平鴿與彩色汽球飛向天際並點燃聖火，宣告本次運動會正式開始。

「六堆運動會」開幕式典禮結束後，張院長在鍾主委的陪同下前往六堆忠義亭向忠勇公祭拜並為臺灣祈福。在六堆忠義亭主委謝桂榮的解說下，張院長聆聽有關忠勇公信仰的源流及六堆忠義亭在推廣客家文化上的努力，隨後赴大殿祈求忠勇公保佑臺灣國泰民安、風調雨順，也庇佑所有國人同胞身體健康、事事順利。

客委會表示，每年辦理的「六堆嘉年華暨六堆運動會」已列為「客庄 12 大節慶」，本次相關活動包含「忠義亭引聖火」、「聖火全國環島」、「忠勇巡境六堆」、「創意開閉幕式」、「常民體育競賽」、「民俗趣味競技」、「在地產業展覽」、「築夢心田頓物之美攝影賽」及「旅遊套裝行程」等。

客委會指出，今年最大的特色是由忠勇公護駕的聖火隊環島，希望藉著遶境讓大家了解六堆運動會「強身保家」的歷史源流及忠勇公信仰的文化意涵。此外，「築夢心田頓物之美攝影賽」則是邀請大家蒞臨竹田，用鏡頭捕捉竹田鄉的人文景觀、以及運動會的精采剪影，賽後並將編輯成冊，留做第 51 屆六堆運動會珍貴的記憶相簿。

主辦單位竹田鄉公所表示，本次搭配「第 51 屆六堆運動會」，特別重現由羅卓英將軍作詞、錢萬輝先生作曲的「六堆忠義祠之歌」。此外，為讓全國更多客家鄉親參與，首度將以往僅限於六堆地區的聖火傳遞，擴及全國，沿著臺東關山、花蓮鳳林，再經新北市三峽客家文化園區、新竹縣新埔褒忠義民廟、苗栗客家文化園區、彰化、雲林、臺南、高雄及屏東等客家鄉鎮傳遞。（2016-03-12）

養生飲品酸柑茶 客協開班傳授老智慧

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中豐原】

過年的時候，民眾喜歡在神桌上，擺放虎頭柑，象徵大吉大利，而客家人更會把虎頭柑做成養生的酸柑茶，但隨著時代改變會做酸柑茶的人愈來愈少，台中市陽明客家協會就教導民眾製作客家酸柑茶，傳承老祖宗的智慧。

民眾按照老師的教導，先把虎頭柑挖洞，然後取出果肉去籽，接著加入茶葉攪拌，再裝回虎頭柑裡面，最後用繩子綁緊，所有步驟必須按部就班，才能做出傳統，又好喝的酸柑茶。

民眾 江小姐：「挖一個洞，果肉挖出來籽拿掉，湯擠出來，果肉跟一些皮切丁，跟茶葉混合在一起，再裝回去綁起來，(這樣會不會很麻煩?)不會。」

雖然看似簡單，但想要成功做出酸柑茶，還要經過反覆的，蒸、晒、烘、壓，最快需要3個月時間，由於耗時又費工，現在已經很少人會做。

陽明客家協會理事長 張瀨分：「生津止渴，而且可以養顏美容。」

陽明客家協會總幹事 吳武斌：「因為酸柑茶會做的人非常少，因為酸柑茶，經過百年來到現在，大家工業社會以後，客家人看到酸柑，就說這麼酸，做酸柑茶還要5、6個月，很懶不想做了，所以這次推廣客家文化，一定要來做酸柑茶。」

台中市陽明客家協會教導民眾以虎頭柑製作養生的酸柑茶，既不浪費又環保，也可藉此延續客家傳統文化。(2016-03-12)

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客

家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

承蒙您！

恁仔細！

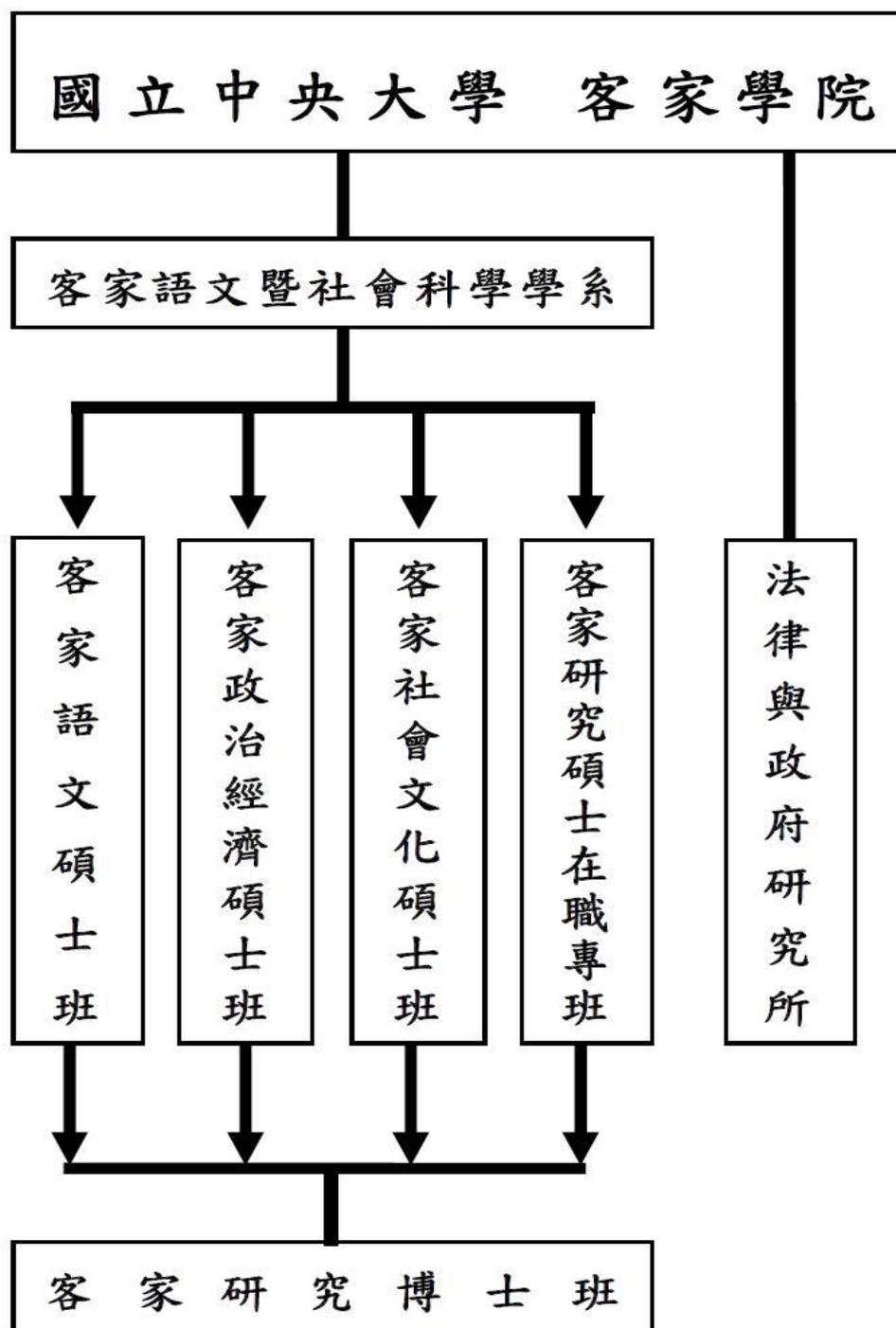
勞 瀝！

多 謝！

國立中央大學

客家學院組織架構

本院於2013年8月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013年8月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃，在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_bachelor

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003年8月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_culture

客家語文碩士班：

2004年8月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法；客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_language

客家政治經濟碩士班：

2004年8月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門（非營利組織）、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為台灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_polieco

客家研究碩士在職專班：

2006年8月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國95年8月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011年8月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>